

Министерство образования и науки Российской Федерации
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ имени Н. Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра начального языкового и литературного образования

**РАБОТА С ИМЕНАМИ СОБСТВЕННЫМИ НА УРОКАХ
ЛИТЕРАТУРНОГО ЧТЕНИЯ В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ**

АВТОРЕФЕРАТ

ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 4 курса 411 группы
направления 44.03.01 Педагогическое образование
профиля «Начальное образование»
факультета психолого-педагогического и специального образования

ХМЕЛЕВСКОЙ ТАТЬЯНЫ АЛЕКСАНДРОВНЫ

Научный руководитель

доктор филол. наук, профессор _____ И. А. Тарасова

Зав. кафедрой

доктор филол. наук, профессор _____ Л. И. Черемисинова

Саратов 2018

Введение. Тема данной работы находится в русле научных вопросов, решаемых ономастикой — наукой об именах собственных.

Период становления ономастики длился на протяжении многих лет, но самостоятельной дисциплиной она стала только к середине XX столетия.

Имена собственные как особая подсистема языка, как специфический компонент образно-художественной ткани литературного произведения и основные принципы лингвостилистического изучения ономастического материала в художественной литературе изучались такими видными отечественными лингвистами с мировыми именами, как А.А. Потебня, Л.В. Щерба, В.В. Виноградов.

В современном языкознании вопросы семантики и функций имени собственного в писательском словаре рассматриваются в работах В.А. Никонова, А.В. Суперанской, О.И. Фоняковой, В.Н. Михайлова, С.И. Зинина, Э.Б. Магазаника и др.

В последнее десятилетие защищены кандидатские и докторские диссертации, посвященных исследованию имени собственного в художественном тексте. Перечислим некоторые из них.

Т.А. Бондаренко в работе «Антропонимия романа Ф.М. Достоевского «Братья Карамазовы»: система, структура, функции» главное внимание уделяет особенностям антропонимического репертуара Ф.М. Достоевского, роли имени собственного в реализации художественного замысла писателя, значению и смыслу личных имен героев романа «Братья Карамазовы». В работе реконструируется процесс обозначения лица именем собственным в художественном произведении, а также анализируется образованная в результате этого процесса система именованных персонажей романа.

Диссертационное исследование А.М. Ибрагимовой «Антропонимы в произведениях С.Т. Романовского: структурно-функциональный анализ» посвящено анализу антропонимикона в творчестве современного писателя С.Т. Романовского. Автор показывает, что, являясь лексико-семантическим полем, система именованных произведений представляет собой комплекс антропонимов, связанных семантической общностью и выполняющих общие

функции. В диссертации определяются факторы социолингвистических критериев отбора лексики, предназначенной для обозначения персонажей произведения.

Обладая «сложной смысловой структурой, уникальными особенностями формы и этимологии, способностями к изменению и словообразованию, многочисленными связями с другими единицами и категориями языка» [Ермолович 2005: 3], имена собственные углубляют восприятие художественного текста, в котором они, как правило, несут особую смысловую нагрузку.

Таким образом, **актуальность** исследования обусловлена особым вниманием современного языкознания к художественному тексту в целом и к функционированию имен собственных в художественных произведениях в частности, изучением роли собственных имен в создании художественных образов. В то же время роль имен персонажей в произведениях для детского чтения изучена недостаточно; методические разработки в этой сфере практически отсутствуют.

С педагогической и методической точек зрения актуальность работы обусловлена требованиями стандартов второго поколения, нацеливающих учителя на воспитание национальной идентичности обучающихся. Можно сказать, что внимание к имени собственному способствует формированию не только филологической, но и культуроведческой компетенции младших школьников.

Объектом исследования является функционирование имени собственного в детской литературе.

Предмет исследования – имя собственное как важнейший структурный элемент художественного образа.

Цель выпускной квалификационной работы – исследование этимологии и функций имен собственных (далее – ИС) в произведениях для детского чтения и разработка методических рекомендаций по работе с ИС на уроках литературного чтения.

Для достижения данной цели ставятся следующие **задачи**:

- 1) рассмотреть специфику имен собственных в произведениях для детей и произвести их классификацию;
- 2) уточнить основные функции ИС;
- 3) исследовать восприятие внутренней формы ИС младшими школьниками на примере произведений, вошедших в круг детского чтения по УМК «Перспектива»;
- 4) предложить разработки уроков литературного чтения с опорой на эстетическую функцию имен собственных.

В качестве **материала исследования** были отобраны антропонимические единицы из следующих произведений:

1. Пушкин А.С. «Сказка о царе Салтане, о сыне его славном и могучем богатыре князе Гвидоне Салтановиче и о прекрасной царевне Лебеди».
2. Пушкин А.С. «Сказка о попе и о работнике его Балде».
3. Пушкин А.С. «Сказка о золотом петушке».
4. Народные сказки в обработке А.Н. Афанасьева.
5. Носов Н.Н. «Приключения Незнайки и его друзей».
6. Произведения детской литературы, включенные полностью или в отрывках в учебник-хрестоматию по литературному чтению УМК «Перспектива» (Н. Носов, А.С. Пушкин, Л. Каминский, М. Зощенко, В. Драгунский, Б. Заходер, К. Паустовский, Д. Мамин-Сибиряк, В. Даль, В. Одоевский, В. Бианки, М. Горький, И. Крылов, Н. Некрасов, Л. Толстой), а также притчи и былины.

Основными **методами** исследования являются: анализ, классификация, обобщение, сравнительно-сопоставительный метод, анкетирование, наблюдение, количественная обработка данных.

Экспериментальное исследование проводилось на базе МОУ «Гимназия №7» г. Саратова с учениками 3 и 4 класса в течение двух лет.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования его результатов в педагогической практике учителями начальной школы, авторами при составлении учебно-методических комплектов.

Апробация работы. Основные положения работы были представлены

в качестве доклада на ежегодной научно-практической конференции студентов и аспирантов Саратовского национального исследовательского университета имени Н.Г. Чернышевского в апреле 2015 года. По теме исследования имеется публикация:

Максина (Хмелевская), Т.А. Этимология и ассоциативный ореол сказочных имен/ Т.А. Максина// Вестник научного сообщества: актуальные проблемы психолого-педагогического и специального образования. Сборник статей молодых исследователей. М.: Перо, 2015. С. 227-233.

Структура работы. Работа состоит из введения, двух разделов, заключения, списка использованных источников и приложений.

Основное содержание работы.

Во **введении** обосновывается выбор темы и актуальность проблемы исследования, формулируются цели и задачи исследования, раскрываются практическая значимость работы, определяются объект, предмет и методы исследования, описывается структура выпускной квалификационной работы.

В первом разделе «Имя собственное в произведениях для детей» говорится о разновидностях онимов, которые встречаются в произведениях, вошедших в круг детского чтения. Произведена их классификация и выделены основные функции. Проводится сравнение имен собственных народной и литературной сказки. Анализируется восприятие внутренней формы имени младшими школьниками. Делаются выводы о том, что влияет на выбор имени героя автором и как это отражается на стилистической функции имени.

В разделе 1.1 мы уточняем сущность понятия «поэтоним». Вся содержательная сторона поэтонимов должна пониматься через художественное описание денотата (образа) в поэтическом тексте. На основе анализа учебников литературного чтения за 3 и 4 классы УМК «Перспектива» было отмечено многообразие представленных групп имен собственных в произведениях для младших школьников. Эти группы оказались неравнозначными. Самая большая группа выделенных имен собственных — это имена людей, или антропонимы. Не были выявлены

следующие группы онимов: космонимы и астронимы, фитонимы, названия средств передвижения, хрононимы, фалеронимы, названия предприятий.

Среди выделенных онимов есть «говорящие» имена, которые несут прагматическую функцию – акцентируют внимание на основной деятельности или характере персонажей.

Частота употребления полных и сокращенных имен собственных почти одинакова: имена в полной форме встречаются немного чаще. Среди сокращенных форм имени были выделены стилистически нейтральные имена и имена, характерные для разговорной речи, что свидетельствует как о разнообразии употребления форм имен собственных, так и о многообразии их стилистических функций.

В параграфе 1.2 мы рассматриваем основные функции имен собственных в художественном тексте, а также приходим к выводу, что имена собственные участвуют в создании смысловой многомерности текста, являются средством воплощения авторского замысла и художественной идеи произведения. К их основным функциям относятся: идентификация, обеспечение единства восприятия, характеристика персонажа, формирование субъектно-объектных отношений, пространственно-временной и композиционной организации произведения, реализация интертекстуальных связей.

От того, как определена ведущая функция имени, во многом зависит интерпретация как самого имени, так и образа персонажа и произведения в целом. Выполняемые именем собственным функции проявляются в их взаимодействии с другими именами произведения.

Параграф 1.3 посвящен именам сказочных героев. Сказочные имена относятся к прецедентным именам, т. е. таким, которые хорошо известны всем представителям национально-лингво-культурного сообщества. По определению В. В. Красных, прецедентное имя — это индивидуальное имя, связанное с широко известным текстом и отсылающее к прецедентной (сказочной) ситуации. Все имена в сказках несут свой образ, в определенном смысле ассоциированный с именем сказочного героя.

Для выявления структуры прецедентного имени героя народной сказки были выбраны имена Иван, Василиса, Елена, Баба-Яга, Кощей. По результатам ассоциативного эксперимента сделан вывод о частичной мотивации сказочного имени. Структура прецедентного имени сказочного персонажа отражает только основные черты героя.

Была рассмотрена этимология имен собственных, встречающихся в литературной сказке на примере сказок А. С. Пушкина. В сказках А. С. Пушкина имена собственные заимствованы из фольклора и являются реально существовавшими. Учитель может использовать материал о происхождении сказочных имен на уроках литературного чтения, включив имя героя в структуру образа персонажа.

Параграф 1.4 посвящен восприятию внутренней формы литературного имени младшими школьниками. Для детей большую роль в понимании имени литературного героя играет внутренняя форма имени, с которой они могут связать свои ассоциации и мотивированно раскрыть ее. При отсутствии семантической мотивации большое значение уделяется сочетанию звуков в имени (количество гласных и согласных звуков), морфологическому составу, отталкиваясь от которого дети могут прийти к эмоционально-стилистической и экспрессивной функции имени.

Во **втором разделе** «Имя собственное на уроках литературного чтения» мы рассматриваем общий план работы с именами собственными на уроках литературного чтения в начальной школе.

В параграфе 2.1 произведен анализ методических материалов по литературному чтению в УМК «Перспектива». Были выделены основные направления курса литературного чтения, цели и задачи курса. В результате анализа методического материала учебников выяснилось, что никакой работы по восприятию внутренней формы имен собственных, по определению их функций в художественном тексте не предполагается.

В параграфе 2.2 представлена работа с именем собственным при изучении тем «Притча», «Былина». Произведения этих жанров даются понимаю детей достаточно сложно. При изучении библейских рассказов и

притч были проведены уроки, направленные на раскрытие внутренних форм имен собственных, встречающихся в текстах. Главной задачей урока являлось показать значимость имен собственных для раскрытия символического смысла текста произведения.

В параграфе 2.3 представлены результаты контрольного эксперимента. Анкетирование позволило не только выявить уровень знаний младших школьников, но и увидеть, что большинство учащихся осознали, что имя имеет значение не только в жизни, но и в литературных произведениях. Автор тщательно выбирает имена своим персонажам, размышляя о том, будет ли это имя «говорящим», или будет нести скрытое значение, или же опираясь на другие факторы. Дети связывают имя героя произведения с характером персонажа, его поведением и местом обитания. Некоторые связывают образ определенного героя со значением имени.

Контрольный эксперимент показал, что обучающиеся достаточно хорошо усвоили внутреннюю форму имен собственных и могут сами создавать аналогичные имена (на примере героев-богатырей). Разновидности созданных учащимися имен были разделены на 5 групп: 1) сочетания имени и фамилии или имени и отчества, где одно из них (или оба сразу) являются говорящими, указывают на качества богатыря; 2) имена, указывающие на территориальную принадлежность героя; 3) имена, состоящие из одного слова (как правило, самого имени), указывающие непосредственно на качества героя; 4) имена из непривычных сочетаний букв и звуков; 5) реально существующие сочетания имен и отчеств.

У учащихся закрепилось понимание мотивированности имен былинных персонажей. Обучающиеся могут объяснить происхождение имен основных былинных героев (Ильи Муромца, Алеши Поповича и Добрыни Никитича) без предварительного повторения и подготовки.

Большинство учащихся осознали, что имя имеет значение не только в жизни, но и в литературных произведениях. Автор тщательно выбирает имена своим персонажам, размышляя о том, будет ли это имя «говорящим», или будет нести скрытое значение, или же опираясь на другие факторы.

Дети связывают имя героя произведения с характером персонажа, его поведением и местом обитания. Некоторые связывают образ определенного героя со значением имени.

Самыми распространенными среди ответов оказались имена героев сказки Н. Носова «Приключения Незнайки». Имена этого произведения вошли в ответы на вопросы о самых запоминающихся и «говорящих» именах, в которых уже заложена характеристика персонажа.

После проведения работы над именем собственным половина учащихся заинтересовалась происхождением и значением своего собственного имени. Некоторые сделали выводы о совпадении значения имен с их характером.

Заключение. Имена собственные участвуют в создании смысловой многомерности текста, являются средством воплощения авторского замысла и художественной идеи произведения.

Имя собственное в художественном произведении выполняет ряд художественных функций, к которым относятся идентификация, обеспечение единства восприятия, характеристика персонажа, формирование пространственно-временной и композиционной организации произведения, реализация интертекстуальных связей и др. При рассмотрении функций литературных онимов нами были выявлены их взаимосвязи и выделена эстетическая функция, выполняющая особую роль. Эстетическая функция репрезентирует целостный художественный мир автора, отражая его отношение к героям, раскрывая основные черты характера персонажей и воздействуя на читателя.

На материале учебников литературного чтения за 3 и 4 класс по УМК «Перспектива» были выделены и классифицированы все имена собственные, встречающиеся в произведениях для детского чтения. В результате анализа выяснилось, что самой многочисленной группой имен собственных являются антропонимы, с которыми проводилась в дальнейшем экспериментальная работа в 3-б классе МОУ «Гимназия № 7» г. Саратова. На следующий год работа была продолжена в 4-б классе и расширена рассмотрением топонимов в фольклорных произведениях.

Для проверки восприятия младшими школьниками внутренней формы имени было проведено исследование, в результате которого подтвердилась гипотеза, что дети гораздо лучше воспринимают литературные имена с прозрачной внутренней формой, в то время как имена со скрытой или стертой внутренней формой вызывают затруднения. Сложность восприятия во многом зависит от багажа знаний ученика и его словаря.

В ходе эксперимента проведена исследовательская работа на выявление умения обучающихся придумывать имена собственные. Ученикам необходимо было придумать имя богатыря, который был бы выходцем из Саратовской области. В результате эксперимента все ответы были объединены в 5 групп, самой многочисленной из которых являлась группа сочетание имени-фамилии или имени-отчества, где одно из них являлось говорящим и указывало на качество богатыря или его умения.

Считаем, что для более глубокого понимания художественного произведения надо проводить не просто словарную работу по объяснению этимологии имен, а включать ее в процесс анализа художественного произведения, что поможет младшему школьнику осознать внутреннюю форму имени, оправдать выбор писателя, создать в своем восприятии определенный образ героя.

Проведенный нами эксперимент обнаружил положительную динамику в языковом сознании младших школьников по отношению к собственным именам. Четвероклассники не только объясняют мотивировку имени собственного, но и умеют связывать значение имени героя со смыслом произведения, что способствует полноценному восприятию художественного текста и содействует литературному развитию учащихся.